

bestelako historia  
es otra historia



**Ibilbide**  
**historikoak**  
**Itinerarios**  
**históricos**



## Ibilbide historikoak

*bestelako historia*

Ibilbide hauek Bizkaiko historian murgiltzen dute bisitaria, paisaia historikoak bisitatu eta aztarnategietara eta aparteko baliabideetara bisita gidatuak eginez.

8 plan dira, ekainetik irailera, Bizkaia ezezaguna ezagutzeko, normalean bisitatu ezin diren gune paregabe eta berezietara hurbilduz.

### BURDINOLEN IBILBIDEA

1 2

### IBILBIDE ARKEOLOGIKOAK

3 4 5 6 7

### ZIN-BIDEA

8

## Itinerarios históricos

*es otra historia*

Rutas que te sumergen en la historia de Bizkaia a través de recorridos por paisajes históricos y visitas guiadas a yacimientos y recursos excepcionales.

Son 8 planes, de junio a septiembre, para descubrir una Bizkaia desconocida, lugares únicos y especiales que no se pueden visitar habitualmente.

### RUTAS FERRONAS

1 2

### RUTAS ARQUEOLÓGICAS

3 4 5 6 7

### RUTA JURADERA

8



### BURDINOLEN IBILBIDEA

#### *Uraren indarra, burdinazko borondatea*

Bizkaiko industriaurreko historia ibaien arroei, inguruko baso- eta mineral-aberastasanari eta espiritu berritzaile eta ekin-tzaileari lotuta dago. Garai oparoak ekarri zituzten burdinolak, errotak eta ingeniari hidraulikoak.

### RUTAS FERRONAS

#### *La fuerza del agua, voluntad de hierro*

La historia preindustrial de Bizkaia unida a las cuencas de los ríos, a la riqueza forestal y mineral del entorno y a un espíritu innovador y emprendedor. Ferrerías, molinos e ingenios hidráulicos que aportaron épocas de esplendor.

# 1

## BARBADUN IBAIA RÍO BARBADUN

Barbadun ibaian barrenako ibilbidea, Bizkaiko Jaurerriaren aurre-industrializazioaren paradigma. Ibaiak, landarediak eta ibaiertzeko basoek sortzen duten giro lasaigarrian, harritu zaitetz bidean agertzen diren burdinolen istorioekin. Irin-errota batek eta burdinola batek nola funtzionatzen duten ikusiko duzu.

1. **Llantada Burdinola** Sopuerta
2. **El Valle Burdinola** Galdames
3. **Valdibian Burdinola eta Errota** Galdames
4. **La Olla Burdinola eta Errota** Galdames
5. **El Pobal Burdinola** Muskiz

Un itinerario por el río Barbadun, paradigma de la preindustrialización del Señorío de Bizkaia. En la relajante atmósfera que crean el río, la vegetación y los bosques de ribera, déjate sorprender por las historias de las ferrerías que salen al paso. Verás cómo funcionan un molino harinero y una ferrería.

1. **Ferrería de Llantada** Sopuerta
2. **Ferrería de El Valle** Galdames
3. **Molino-Ferrería de Valdibían** Galdames
4. **Ferrería-Molino de La Olla** Galdames
5. **Ferrería de El Pobal** Muskiz



### TOPAGUNEA:

El Pobaleko Burdinola, Muskiz.

**ORDUA:** 9:00h. **DISTANTZIA:** 8 km.

**IRAUPENA:** 5h.

### Bisitak oinez eta autobusez.

\* Oinezko bisitetarako, autobus batek eramango du taldea Sopuertako El Carral auzora, ibilbidearen hasieraraino.

### PUNTO ENCUENTRO:

Ferrería de El Pobal, Muskiz.

**HORA:** 9:00h. **DISTANCIA:** 8 km.

**DURACIÓN:** 5h.

### Visitas a pie y en autobús.

\* Para las visitas a pie, un autobús traslada al grupo hasta el inicio de la ruta en el barrio El Carral de Sopuerta.

## 2

## LEA IBAIA RÍO LEA

Lea ibaiaren ibilguaren edertasunak mar-  
katzen du historia, eta ibilbide horretan  
lagutzen digu. Pedro Bernando Villarreal  
de Berrizek, ibaiaren ingeniari handiak,  
markatutako ibilbidea. Ibilbide horretan  
marea-errota bat bisitatuko da.

1. **Aulestiko Dorrea** Aulesti
2. **Torreko Errotaren azpiegitura hidraulikoa eta errota** Aulesti
3. **Bengoleako dorretxea, azpiegitura hidraulikoa, burdinola eta errota** Gizaburuaga
4. **Erezako errota eta burdinola** Gizaburuaga
5. **Oleta-Lariz presa** Lekeitio
6. **Zubieta Jauregia** Lekeitio
7. **Marierrota errota** Mendexa
8. **Isuntzako ontziolak** Lekeitio
9. **Uriarte Dorretxea** Lekeitio

### TOPAGUNEA:

Lekeitioko Larrotegi aparkalekua.

**ORDUA:** 9:00h. **DISTANTZIA:** 9 km.

**IRAUPENA:** 5h.

### Bisitak oinez eta autobusez.

*\* Oinezko bisitetarako, autobus batek eramango du taldea Aulestira, ibilbidearen hasieraraino.*

La belleza del cauce del río Lea marca la historia y nos acompaña en este itinerario que descubre su memoria ferrona. Una ruta marcada por la figura esencial de Pedro Bernando Villarreal de Berriz, el gran ingeniero del río. El itinerario incluye la visita a un molino de mareas.

1. **Torre de Aulesti** Aulesti
2. **Infraestructura hidráulica y molino Torreko Errota** Aulesti
3. **Casa Torre, infraestructura hidráulica, ferrería y molino de Bengolea** Giza - buruaga
4. **Molino y ferrería de Ereza** Gizaburuaga
5. **Presa de Lariz-Oleta** Lekeitio
6. **Palacio Zubieta** Lekeitio
7. **Molino de Marierrota** Mendexa
8. **Astilleros de Isuntza** Lekeitio
9. **Casa Torre de Uriarte** Lekeitio

### PUNTO ENCUENTRO:

Parking Larrotegi, Lekeitio.

**HORA:** 9:00h. **DISTANCIA:** 9 km.

**DURACIÓN:** 5h.

### Visitas a pie y en autobús.













*\* Para las visitas a pie, un autobús traslada al grupo hasta el inicio de la ruta en Aulestia.*



# BISITA GIDATUEN EGUTEGIA

## CALENDARIO DE VISITAS GUIADAS

### EKAINA JUNIO

ASTELEHENA	ASTEARTEA	ASTEAZKENA	OSTEGUNA	OSTIRALA	LARUNBATA	IGANDEA
			1	2 BARBADUN 	3 BARBADUN 	4 BARBADUN 
5	6	7	8	9 BARBADUN 	10 BARBADUN 	11 BARBADUN 
12	13	14	15	16 LEA 	17 LEA 	18 LEA 
19	20	21	22	23 LEA 	24 LEA 	25 LEA 
26	27	28	29	30		

 *Bisita oinez. Visita a pie.*

 *Bisita autobusez. Visita en autobús.*

### PREZIOAK PRECIOS

**OROKORRA GENERAL:** 4,00€    **\*BEREZIA ESPECIAL:** 3,00€

**12 URTERA ARTEKOAK HASTA LOS 12 AÑOS:** DOAN/GRATIS

*\* 26 urtetik beherakoak, 60 urtetik gorakoak, desgaitasuna duten pertsonak, langabeak, pentsiodunak eta familia ugariak.*

*\* Menores de 26 años, mayores de 60 años, personas con discapacidad, desempleados/as, pensionistas y familias numerosas.*





## IBILBIDE ARKEOLOGIKOAK

### *Gure historia lurpetik ataraz*

Neolitikotik Erdi Arora, egin gurekin Bizkaiko historiaren 5.000 urteetako ibilbidea. Urdaibaiko Biosfera Erreserbako paisaia pribilegiatuan.

Ibilbide arkeologikoen egutegiak bisita-sorta zabala konbinatzen du: tren turistikoa egiten direnak, oinez, arkeologian, biologian, toponimian eta euskal filologian adituak direnekin, edo keinu-hizkuntzako bisita bereziak. Gainera, Foruko Erromatar Herrixkara eta Arrolako *Oppidum*era egindako bisitetan errealitate birtuala erabiltzen da. Aukera paregabea Urdaibaiko aztarnategi arkeologiko nagusiak bisitatzeko. Aprobetxatu!

## RUTAS ARQUEOLÓGICAS

### *Desenterrando nuestra historia*

Desde el Neolítico a la Edad Media, recorre con nosotros 5.000 años de la historia de Bizkaia en el paisaje privilegiado de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai.

El calendario de las Rutas Arqueológicas combina un amplio abanico de visitas: las que se hacen en tren turístico, a pie, con expertos y expertas en arqueología, en biología, en toponimia y filología vasca o las visitas especiales en lengua de signos. Además, en las visitas al Poblado Romano de Forua y al *Oppidum* de Arrola se recurre a la realidad virtual. Una oportunidad única para visitar los principales yacimientos arqueológicos de Urdaibai. ¡Aprovéchala!

# 3

## TRIBISBURUKO NEKROPOLI ERROMATARRA NECRÓPOLIS ROMANA DE TRIBISBURU

BERMEO, BUSTURIA

Erromatarren hilobiratzeen misterioa Sollube mendian. Hileta-errituak duela 2.000 urte Urdaibain.

El misterio de los enterramientos romanos en el monte Sollube. Ritos funerarios hace 2.000 años en Urdaibai.



### TOPAGUNEA:

Canon Jatetxea, Bermeo.

**ORDUA:** 10:30h eta 16:30h.

**IRAUPENA:** 1h 30min.

Bisitak tren turistikoan.

### PUNTO ENCUENTRO:

Restaurante Canon, Bermeo.

**HORA:** 10:30h y 16:30h.

**DURACIÓN:** 1h 30min.

Visita en tren turístico.



# 4

## KATILLOTXUKO ESTAZIO MEGALITIKOA ESTACIÓN MEGALÍTICA DE KATILLOTXU

MUNDAKA, SUKARRIETA, BUSTURIA

Bisita gidatua oinez Urdaibaiko trikuharrietan zehar. Mendi-ibiliak, mendia, paisaia eta historiaurrea.

Una visita guiada a pie por los dólmenes de Urdaibai. Senderismo, monte, paisaje y prehistoria.



### TOPAGUNEA:

San Andres eliza, Sukarrieta.

**ORDUA:** 9:00h.

**IRAUPENA:** 3h 30min.

Bisita oinez.

### PUNTO ENCUENTRO:

Iglesia San Andrés, Sukarrieta.

**HORA:** 9:00h.

**DURACIÓN:** 3h 30min.

Visita a pie.

5

## FORUKO HERRIXKA ERROMATARRA POBLADO ROMANO DE FORUA

FORUA

2.000 urteko historia duen herria Urdaibain. Aztarnategia, errealitate birtuala eta azken aurkikuntzak.

Un pueblo con 2.000 años de historia en Urdaibai. Yacimiento, realidad virtual y últimos hallazgos.



### TOPAGUNEA:

Foruko udaletxea.

**ORDUA:** 10:30h eta 16:30h.

**IRAUPENA:** 1h 30min.

Bisita oinez.

### PUNTO ENCUENTRO:

Ayuntamiento de Forua.

**HORA:** 10:30h y 16:30h.

**DURACIÓN:** 1h 30min.

Visita a pie.

# 6

## EREÑOZAR GAZTELUA CASTILLO DE EREÑOZAR

### EREÑO

Estuarioko jagolea den Erdi Aroko gailurra. Historia, kondairak eta 360°ko paisaia, txori-bistan.

La cima medieval centinela del estuario. Historia, leyendas y 360° de paisaje a vista de pájaro.



#### TOPAGUNEA:

Ereñoeko plaza.

**ORDUA:** 10:30h eta 16:30h.

**IRAUPENA:** 1h 30min.

**Bisita tren turistikoan.**

#### PUNTO ENCUENTRO:

Plaza de Ereño.

**HORA:** 10:30h y 16:30h.

**DURACIÓN:** 1h 30min.

**Visita en tren turístico.**

# 7

## ARROLAKO OPPIDUM-A OPPIDUM DE ARROLA

ARRATZU, NABARNIZ, MENDATA

Burdin Aroko talaia indigena monumental Arrola mendian. Kantauri ekialdeko defentsa-ingeniaritzaren alderik handiena. Errealitate birtualarekin.

Monumental atalaya indígena de la Edad del Hierro en el monte Arrola. El mayor alarde de ingeniería defensiva del Cantábrico oriental. Con realidad virtual.



### TOPAGUNEA:

Nabarnizko frontoia.

**ORDUA:** 10:30h eta 16:30h.

**IRAUPENA:** 1h 30min.

Bisita tren turistikoa eta oinez.

### PUNTO ENCUENTRO:

Frontón de Nabarniz.

**HORA:** 10:30h y 16:30h.

**DURACIÓN:** 1h 30min.

Visita en tren turístico y a pie.

# BISITA GIDATUEN EGUTEGIA

## CALENDARIO DE VISITAS GUIADAS

### UZTAILA JULIO

ASTELEHENA	ASTEARTEA	ASTEAZKENA	OSTEGUNA	OSTIRALA	LARUNBATA	IGANDEA
					1	2
					EREÑOZAR	TRIBISBURU
3	4	5	6	7	8	9
EREÑOZAR		FORUA	TRIBISBURU	ARROLA	ARROLA	FORUA
10	11	12	13	14	15	16
EREÑOZAR		FORUA	TRIBISBURU	ARROLA	KATILLOTXU EREÑOZAR	ARROLA TRIBISBURU
17	18	19	20	21	22	23
EREÑOZAR		FORUA	TRIBISBURU	KATILLOTXU ARROLA	ARROLA	FORUA
24	25	26	27	28	29	30
TRIBISBURU		FORUA	TRIBISBURU	EREÑOZAR	ARROLA	FORUA
31						
ARROLA						

### ABUZTUA AGOSTO

ASTELEHENA	ASTEARTEA	ASTEAZKENA	OSTEGUNA	OSTIRALA	LARUNBATA	IGANDEA
	1	2	3	4	5	6
		FORUA	EREÑOZAR	TRIBISBURU	ARROLA	TRIBISBURU
7	8	9	10	11	12	13
ARROLA		FORUA	KATILLOTXU EREÑOZAR	TRIBISBURU	EREÑOZAR	FORUA
14	15	16	17	18	19	20
ARROLA		EREÑOZAR	FORUA	TRIBISBURU	ARROLA	EREÑOZAR
21	22	23	24	25	26	27
KATILLOTXU ARROLA		FORUA	KATILLOTXU EREÑOZAR	TRIBISBURU	FORUA	ARROLA TRIBISBURU
28	29	30	31			
FORUA		ARROLA	EREÑOZAR			



Bisita arkeologo baten eskutik.  
Visita con arqueólogo/a.



Bisita keinu-hizkuntzan. (Goizez bakarrik)  
Visita en lengua de signos. (Sólo por la mañana)



Bisita botanikoa. (Goizez bakarrik)  
Visita botánica. (Sólo por la mañana)



Arrolako oppidum-era bisita inoiz.  
Visita andando al oppidum de Arrola.



Bertako toponimia eta euskarari buruzko bisita berezia Labayru fundazioarekin.  
Visita especial sobre toponimia y euskera local con la Fundación Labayru.

## BISITA BEREZIAK VISITAS ESPECIALES

### UZTAILA JULIO

#### UZTAILAK 15 JULIO



##### KATILLOTXUKO ESTAZIO MEGALITIKOA

Bisita Juan Carlos López Quintanarekin, arkeologoa eta indusketaren zuzendaria.  
ESTACIÓN MEGALÍTICA DE KATILLOTXU

Visita con Juan Carlos López Quintana, arqueólogo y director de la excavación.

#### UZTAILAK 16 JULIO



##### ARROLAKO OPPIDUM-A

Bisita oinez Arrolako *Oppidum*era. Irteera Arratzutik. 9:00etan.

OPPIDUM DE ARROLA

Visita andando al *Oppidum* de Arrola. Salida desde Arratzu. 9:00h.

#### UZTAILAK 29 JULIO



##### ARROLAKO OPPIDUM-A

Bisita Juan José Cepedarekin, arkeologoa eta indusketaren zuzendaria. Irteera oinez Arratzutik. 9:00etan.

OPPIDUM DE ARROLA

Visita con Juan José Cepeda, arqueólogo y director de la excavación. Salida a pie desde Arratzu. 9:00h.

#### UZTAILAK 30 JULIO



##### FORUKO HERRIXKA ERROMATARRA

Keinu-hizkuntzako interprete batekin bisita.

POBLADO ROMANO DE FORUA

Visita con una persona intérprete en Lengua de signos.

### ABUZTUA AGOSTO

#### ABUZTUA 5 AGOSTO



##### ARROLAKO OPPIDUM-A

Bertako toponimia eta euskarari buruzko aztarnategira bisita berezia Labayru Fundazioarekin eta Adolfo Arejita euskaltzainarekin. Irteera oinez Arratzutik. 9:00etan.

OPPIDUM DE ARROLA

Visita especial al yacimiento sobre toponimia y euskera local con la Fundación Labayru y el euskaltzaina Adolfo Arejita. Salida a pie desde Arratzu. 9:00h.

#### ABUZTUA 6 AGOSTO



##### TRIBISBURUKO NEKROPOLI ERROMATARRA

Bisita Juan José Cepedarekin, arkeologoa eta indusketaren zuzendaria.

NECRÓPOLIS ROMANA DE TRIBISBURU

Visita con Juan José Cepeda, arqueólogo y director de la excavación.

## ABUZTUAK 13 AGOSTO



### FORUKO HERRIXKA ERROMATARRA

Bisita Ana Martínez Salcedorekin, arkeologoa eta indusketaren zuzendaria.

POBLADO ROMANO DE FORUA

Visita con Ana Martínez Salcedo, arqueóloga y directora de la excavación.

## ABUZTUAK 18 AGOSTO



### TRIBISBURUKO NEKROPOLI ERROMATARRA

Bisita botanikoa aztarnategira Amador Prieto biologoarekin.

NECRÓPOLIS ROMANA DE TRIBISBURU

Visita botánica al yacimiento con Amador Prieto, biólogo.

## ABUZTUAK 20 AGOSTO



### EREÑOZAR GAZTELUA

Bisita Mikel Neirarekin, arkeologoa eta indusketaren zuzendaria.

CASTILLO DE EREÑOZAR

Visita con Mikel Neira, arqueólogo y director de la excavación.

## ABUZTUAK 27 AGOSTO



### ARROLAKO OPPIDUM-A

Bisita oinez Arrolako Oppidumera. Irteera Arratzutik. 9:00etan.

OPPIDUM DE ARROLA

Visita andando al *Oppidum* de Arrola. Salida desde Arratzu. 9:00h.

Erreserba-kopuruaren arabera, hirugarren bisita bat gehituko da:

En función del número de reservas se incluirá una tercera visita:

- Uztailen 17, 24 eta 27an.
  - Abuztuan 2, 3, 4, 9, 10, 11, 12 eta 19an.
- En julio 17, 24 y 27. En agosto 2, 3, 4, 9, 10, 11, 12 y 19.

## PREZIOAK PRECIOS

**OROKORRA GENERAL:** 4,00€    **\*BEREZIA ESPECIAL:** 3,00€

**12 URTERA ARTEKOAK HASTA LOS 12 AÑOS:** DOAN/GRATIS

*\* 26 urtetik beherakoak, 60 urtetik gorakoak, desgaitasuna duten pertsonak, langabeak, pentsiodunak eta familia ugariakoak.*

*\* Menores de 26 años, mayores de 60 años, personas con discapacidad, desempleados/as, pensionistas y familias numerosas.*



## ZIN-BIDEA

### *Gernikako Arbolatik haratago*

Bisitatu Bizkaiko Jaunak Foruak zin egiteko zeharkatzen zituen tokiak. Bizkaiko Lurralde Historikoaren nortasun politikoaren zeharko ibilbidea. Bilbotik Bermeorako errege-galtzadak. Ondarea, historia, mendi-ibiliak eta paisaia.

Zin- Bideak bi modalitate ditu. Oinez, hiru etapatan (bat egun bakoitzeko), edo autobusez (ibilbide osoa egun batean).

## RUTA JURADERA

### *Más allá del Árbol de Gernika*

Recorre los lugares históricos en los que el Señor de Bizkaia juraba los Fueros. Una ruta por la identidad política del Territorio Histórico de Bizkaia. Calzadas reales de Bilbao a Bermeo. Patrimonio, historia, senderismo y paisaje.

La Ruta Juradera tiene dos modalidades. A pie, en tres etapas (una cada día), o en autobús (toda la ruta en un día).



## 8

## ZIN-BIDEA RUTA JURADERA

### 1. ETAPA

#### BILBAO-LARRABETZU

17km

**Bilbao:** Unamuno plaza, Euskal Museoa, Arkeologi Museoa. (Zamudioko atari zaharretik, antzinako herriko harresia) Begoñako basilika. Avril mendia.

**Zamudio:** Larragoiti dorrea. Zamudio-tarren galtzada.

**Lezama:** Santi Kurutz (Kristoa). Lezama dorrea. Andra Mari eliza (XIII.m).

**Larrabetzu** (etapa amaiera): Alde zaharra, ondare kulturala (1994).

*Itzulera autobusez Bilbora.*

### ETAPA 1

#### BILBAO-LARRABETZU

17km

**Bilbao:** Plaza Unamuno, Museo Vasco, Arkeologi Museoa. (Desde el antiguo portal de Zamudio, antigua muralla de la villa). Basílica de Begoña. Monte Avril.

**Zamudio:** Torre Larragoiti. Calzada de los Zamudianos.

**Lezama:** Ermita del Santo Cristo. Torre de Lezama. Iglesia Santa María (S.XIII).

**Larrabetzu** (fin de etapa): Casco histórico, Bien Cultural (1994).

*Regreso en autobús a Bilbao.*





## 2. ETAPA LARRABETZU-GERNIKA-LUMO

18km

**Bilbao:** Unamuno plaza, autobusez Larrabetzuraino.

**Larrabetzu:** San Emeterio eta San Zeledonioren Zin-eliza.

**Aretxabalgane, Morga:** Jaunaren harri-eraketa Gernika-Lumora heldu baino lehen.

**Gerekiz, Morga:** Esteban Deunaren basiliza, Bizkaiko zaharrenetakoa.

**Gernika-Lumo (etapa amaiera):** Batzarretxea eta Zin Haritza. Andra Mari eliza.

*Itzulera autobusez Bilbora.*

## ETAPA 2 LARRABETZU-GERNIKA-LUMO

18km

**Bilbao:** Plaza Unamuno, traslado en autobús hasta Larrabetzu.

**Larrabetzu:** Iglesia Juradera de San Emeterio y San Celedonio.

**Aretxabalgane, Morga:** Lugar de recibimiento del Señor antes de llegar a Gernika-Lumo.

**Gerekiz, Morga:** Ermita de San Esteban, de las más antiguas de Bizkaia.

**Gernika-Lumo (fin de etapa):** Casa de Juntas y Roble Juradero. Iglesia de Santa María.

*Regreso en autobús a Bilbao.*

### 3. ETAPA

#### GERNIKA-LUMO - BERMEO

20km

**Bilbao:** Unamuno plaza, autobusez Gernika-Lumoraino.

**Gernika-Lumo:** Etapa hasiera.

**Forua:** San Kristobal basiliza. Tourseko Martin Deunaren eliza eta herrixka erromatarra.

**Busturia:** Galtzada Erreal. Axpeko Andra Mari eliza.

**Mundaka:** Bizkaiko lehen Jaunaren le-genda. Santa Katalina basiliza.

**Bermeo** (ibilbidearen amaiera): Santa Eufemia Zin-eliza.

*Itzulera autobusez Bilbora.*

### ETAPA 3

#### GERNIKA-LUMO - BERMEO

20km

**Bilbao:** Plaza Unamuno, traslado en autobús hasta Gernika-Lumo.

**Gernika-Lumo:** Inicio etapa.

**Forua:** Ermita de San Kristobal. Iglesia de San Martín de Tours y Poblado Romano.

**Busturia:** Calzada Real. Iglesia Santa Maria de Axpe.

**Mundaka:** La Leyenda del primer Señor de Bizkaia. Ermita de Santa Catalina.

**Bermeo** (final de la ruta): Iglesia Juradera de Santa Eufemia.

*Regreso en autobús a Bilbao.*



**TOPAGUNEA:**  
Unamuno plaza.

**ORDUA:**  
8:00h oinez.  
9:00h autobusez.

**IRAUPENA:** 6h.

**PUNTO ENCUENTRO:**  
Plaza Unamuno.

**HORA:**  
8:00h a pie.  
9:00h en autobús.

**DURACIÓN:** 6h.

# BISITA GIDATUEN EGUTEGIA

## CALENDARIO DE VISITAS GUIADAS

### IRAILA SEPTIEMBRE

ASTELEHENA				ASTEARTEA				ASTEAZKENA				OSTEGUNA				OSTIRALA				LARUNBATA				IGANDEA			
												1				2				3							
4				5				6				7				8				9				10			
																ZIN BIDEA ETAPA 1				ZIN BIDEA ETAPA 2				ZIN BIDEA ETAPA 3			
11				12				13				14				15				16				17			
																ZIN BIDEA				ZIN BIDEA				ZIN BIDEA			
18				19				20				21				22				23				24			
25				26				27				28				29				30							

 **Bisita oinez.** *Visita a pie.*

 **Bisita autobusez.** *Visita en autobús.*

### PREZIOAK PRECIOS

**OROKORRA GENERAL: 4,00€** \*BEREZIA ESPECIAL: 3,00€

**12 URTERA ARTEKOAK HASTA LOS 12 AÑOS: DOAN/GRATIS**

\* 26 urtetik beherakoak, 60 urtetik gorakoak, desgaitasuna duten pertsonak, langabeak, pentsiodunak eta familia ugariak.

\* Menores de 26 años, mayores de 60 años, personas con discapacidad, desempleados/as, pensionistas y familias numerosas.



**EKAINA JUNIO**  
**BURDINOLEN IBILBIDEAK**  
**RUTAS FERRONAS**

**UZTAILA - ABUZTUA**  
**JULIO - AGOSTO**  
**IBILBIDE ARKEOLOGIKOAK**  
**RUTAS ARQUEOLÓGICAS**

**IRAILA SEPTIEMBRE**  
**ZIN-BIDEA**  
**ruta JURADERA**



**INFORMAZIOA**  
**ETA ERRESERBAK**  
**INFORMACIÓN Y RESERVAS**

 **688 856 689**

 **ibilbideak@bizkaia.eus**

**EUSKERA**  
**ESPAÑOL**  
**ENGLISH**  
**FRANÇAIS**

**[www.bizkaikoa.bizkaia.eus](http://www.bizkaikoa.bizkaia.eus)**